

**TRIGANO**  
**PRIKOLICE**

*Lider*

## UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



# SADRŽAJ

Uvod • Dostavljanje prikolice .....	1
Izgled prema zakonu .....	2
Garantni uslovi • Porudžbina rezervnih delova za održavanje	
Osiguranje vozila .....	3
Pre korišćenja vozila .....	4
Opterećenje .....	4
Održavanje prikolice i saveti za korišćenje .....	
1. Garažiranje prikolice .....	6
2. Održavanje pocinkovanih delova .....	6
3. Održavanje cerada .....	6
4. Drvene stranice i pod .....	6
5. Rešetkasta ograda .....	6
6. Gornja cerada .....	7
7. Rezervni točak .....	7
8. Rampa .....	8
9. Pomoćni točkić .....	8
10. Vezni elementi .....	9
11. Delovi od INOX-a .....	9
12. Električna signalizacija .....	9
13. Točkovi .....	9
Kačenje/Otkačinjanje .....	11
Zamena sijalice farova .....	13
Tekuće/periodično održavanje .....	15
Naša prodajna mreža .....	18
Napomene .....	20

## UVOD • DOSTAVLJANJE PRIKOLICE

Odabrali ste putnu prikolicu, koju je projektovala i proizvela kompanija Trigano Prikolice d.o.o. i zahvaljujemo Vam. Sve informacije koje sadrži ovo Uputstvo za korišćenje i održavanje, će pomoći u korišćenju i održavanju prikolice, kako bi se obezbedio njen maksimalni vek trajanja. Ovo Uputstvo za Rukovanje i Održavanje je zajedničko za celu gamu Trigano Prikolice d.o.o. i pokriva veći deo opcione opreme.

Sve informacije i karakteristike sadržane u ovoj brošuri su ažurirane u trenutku njenog objavljinja i date su informativno i ne mogu ni na koji način da predstavljaju odgovornost proizvođača. U svakom slučaju, u okviru naše politike neprestanog usavršavanja, zadržavamo pravo da izvršimo izmene u bilo kom trenutku i bez prethodnog upozorenja.

U slučaju da prodajete Vašu prikolicu, bićemo Vam zahvalni da predate ovo uputstvo novom vlasniku da bi se on upoznao sa informacijama potrebnim za pravilno rukovanje.

Srećan put i podelite sa nama zadovoljstvo korišćenja prikolice, koja se ubuduće smatra za kompletno vozilo!

*Molimo da pročitate pažljivo ovo uputstvo i da vodite računa o tehničkim podacima da biste obezbedili dobro funkcionisanje i pouzdanu sigurnost.*

### Evropska homologacija:

U cilju garancije visokog nivoa bezbednosti i zaštite okoline, Evropska Unija je uvela nove tehničke odredbe u oblasti homologacije vozila, a posebno prikolica kroz direktivu 2007/46/CE.

Cilj ove direktive je da potvrdi da su prikolice prošle seriju kontrola pre svoje komercijalizacije u Evropi.

Sve naše prikolice izašle iz naših fabrika u skladu su sa ovom direktivom.

Potvrda o saobraznosti se dostavlja uz svaku prikolicu.



# ZAKONSKA ODREDBA

## KOJA DOZVOLA ZA VUČU PRIKOLICE?

Pravilnik na snazi od 19.01.2013.

### PAŽNJA:

Obezbediti da vučni kapacitet vučnog vozila bude veći ili jednak kapacitetu prikolice.

<b>B</b>	 PTAC ≤ 3500 kg      PTAC ≤ 750 kg
<b>BE</b>	 PTAC ≤ 3500 kg      PTAC ≤ 3500 kg

## PRIKOLICA SA KOČNICOM?

Ukoliko Vam je najveća dozvoljena masa prikolice (PTAC)  $\leq 750$  kg i najveća dozvoljena masa vozila  $\geq$  od duple najveće dozvoljene mase prikolice nije Vam potrebna prikolica sa kočnicom

Prikolica sa kočnicom Vam je potrebna ukoliko je najveća dozvoljena masa prikolice veća od 750 kg ili je najveća dozvoljena masa vozila manja od duple najveće dozvoljene mase prikolice.

	 PTAC ≤ 750 kg i      MV $\geq 2 \times$ PTAC
	 PTAC > 750 kg ili      MV $< 2 \times$ PTAC

PTAC - Poids Total Autorisé en Charge = Najveća dozvoljena masa vozila

# GARANTNI USLOVI • NARUČIVANJE REZERVNIH DELOVA • OSIGURANJE

Trigano Prikolice d.o.o. daje ugovornu garanciju od dve godine, počev od datuma isporuke prikolice kupcu.

Ugovorna garancija podrazumeva potpuno besplatnu isporuku zamenskih delova za koje se utvrđi da su neispravni nakon zajedničke ekspertize, isključujući sve ostale pretrpljene štete.

Ugovorna garancija se ne primenjuje na vidljive mane, na incidente nastale usled habanja materijala, neprikladne upotrebe, preopterećenja, neodržavanja, izmena ili transformacija koje nije odobrila naša tehnička služba.

Takođe, ugovorna garancija se ne primenjuje na:

- Troškove vezane za normalno habanje prikolice, kao i troškove vezane za njeno redovno održavanje ili kod dužeg nekorističenja (na primer pneumatiči, ležajevi, amortizeri, sijalice).
- Radnu snagu u radionici Trigano Prikolice d.o.o.
- Korišćenje neoriginalnih ili nesaobražnih rezervnih delova.
- Popravke rađene u nestručnoj radionici bez prethodnog odobrenja proizvođača.
- Bilo koja vrsta odštete. Sve eventualne štete koje pretrpi korisnik prikolice, poput šlepanja, troškova popravke, iznajmljivanja zamenske prikolice itd...
- Troškove transporta prikolice.
- Oštećenja prouzrokovana preopterećenjem, prebrzom vožnjom ili korišćenjem van mreže puteva.
- Oštećenja nastala usled nepoštovanja preporuka za korišćenje proizvođača datim u ovom uputstvu.
- Kvarove nastale usled nepoštovanja zakona na snazi.
- Nepoštovanje uslova održavanja i podešavanja prikolice datim u

ovom uputstvu. Garancija je nevažeća ukoliko se prikolica pere aparatom sa visokim pritiskom ili je izložena spoljašnjim agresijama (so, đubrivo ili neki korozivni proizvod koji može da ošteći cink).

- Ugradnju pomoćne opreme koju nije proizveo proizvođač Trigano Prikolice d.o.o.

Za brzo i korektno regulisanje vaših porudžbina rezervnih delova, zahteva za garanciju, potrebno je da dođete sa svojom fakturom za kupovinu i serijskim brojem vaše prikolice kod proizvođača Trigano Prikolice d.o.o. ili kod nekog našeg ovlašćenog prodavca.

Korišćenje prikolice zahteva posebno osiguranje u većini slučajeva. U posebnim slučajevima, većina osiguranja osigurava prikolicu manju od 751 kg ali samo ako je vuče osigurano vozilo!!! Odnosno, ako dođe do problema sa otkačenom prikolicom, osiguranje Vam neće biti priznato!

Raspitajte se detaljno, godišnje osiguranje za lako teretu prikolicu je često po veoma niskoj ceni. Bilo bi dobro da imate to osiguranje.

Da bi vaša prikolica uvek bila funkcionalna, pridržavajte se uslova garancije, potrudite se da radite redovne servise kod proizvođača Trigano Prikolice d.o.o. Održavanje zavisi da li je prikolica sa kočnicama ili bez kočnica.

**VAŽNO: U slučaju prodaje prikolice, predajte i ovo uputstvo.**



**PRIKOLICE**  [www.trigano-prikolice.com](http://www.trigano-prikolice.com) Tel: +38 6170 512

# PRE UKLJUČENJA U SAOBRAĆAJ

Zbog vaše sigurnosti, Vašu prikolicu treba da podesi i proveri stručno lice pre prve upotrebe.

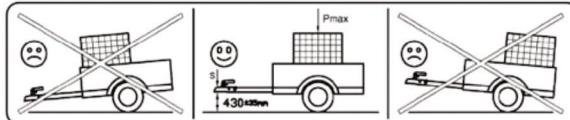
Saveti i uputstva su dati informativno i ne mogu ni u kom slučaju da predstavljaju odgovornost proizvođača.

## Pre svakog polaska, molimo da proverite sledeće:

- △ **Proverite pritisak pneumatika.** Dobro napumpane gume obezbeđuju dobro ponašanje na putu i duži životni vek guma.
- △ **Proverite takođe zategnutost točkova (moment zatezanja).**
- △ **Proverite kuku za kačenje, šapu** (pohabanost i podmazanost), kao i vezu elemenata (da li je šapa čvrsto zabravila kuku za kačenje i da li je postavljen sigurnosni lanac).
- △ **Proveriti raspoređenost tereta.** Potrebno je da teret na šapi za kačenje ne bude ni suviše mali (rizik od kretanja u cik-cak), ni suviše veliki (ograničava kapacitet vuče). Ova težina treba da bude oko 5 do 10 % od mase prikolice.lice, ajte i ovo uputstv
- △ **Proveriti signalizaciju.** Neispravna svetla bi mogla biti posledica lošeg kontakta na priključku, oštećenog kabla ili jednostavno neispravne sijalice.

- △ **Proveriti zategnutost vijaka na prikolici.** Vibracije mogu ponekad da izazovu da se vijci olabave (šasija, ruda, torziona osovina, pričvršćenost stranica itd...)

*Nikad ne zaboravite da je odstojanje prilikom kočenja vučenog vozila veće i da je kretanje u cik-cak pogubno prilikom veće brzine. Dakle, vozite umerenom brzinom.*



# ODRŽAVANJE PRIKOLICE • SAVETI ZA KORIŠĆENJE

Sve potrebne mere moraju biti preduzete kako opterećenje vozila ne bi prouzrokovalo štetu ili dovelo u opasnost (Čl. R312-19 zakona o saobraćaju).

Sertifikat o saobraznosti prikolice i pločice proizvođača navode maksimalno radno opterećenje. Preporučujemo vam da ne preopterećujete prikolicu kako ne biste ugrozili vožnju. Preopterećenost može da ošteći torzionu osovinu, šasiju, rudu itd., i ono i poništava garanciju.

## Podsetnik:



1 m<sup>3</sup> peska = 1800 kg



1 m<sup>3</sup> drva = 700 kg

Proverite da li se centar težine tereta nalazi što bliže iznad osovine i da kontaktna površina tereta bude što bolje raspoređena na šasiji.

Masa na šapi za kačenje zavisi od zakonskih odredbi. Naša pločica, Lider/SunWay, pokazuje dozvoljenu maksimalnu masu na rudi (pored cifre 0 - ).

LIDER / SUNWAY		
e2*2007/46*0198*00		
VN52L248020120118		
1300	kg	
0	—	100 kg
1	—	750 kg
2	—	750 kg
PV 320 kg		
PTAC 1300 kg		
IxL 1,84x3,86 m		
S 7,10 m <sup>2</sup>		
32480480201200117		

Teret treba pravilno da se postavi. Stranice i delovi za zatvaranje treba uvek dobro da budu zatvoreni u toku vožnje.

**Serijska oprema prikolica Trigano Prikolice d.o.o. ima sisteme za lako pričvršćenje teteta za šasiju.**

Masa opcione i priključne opreme smanjuje korisnu masu prikolice. Primer: komplet rešetkastih arnjeva za platformu od 2.5 metara je težak oko 70 kg a jedan rezervni točak sa nosačem je težak oko 15 kg.

Trigano Prikolice d.o.o. poštuju direktivu 94/20/CE i projektovane su tako da visina kuke prikolice bude između 395 mm i 465 mm.

Neprilagođena visina kuke može da izazove prerano starenje osovine, posebno kod duplih osovinu. Sviše nizak spreg izaziva prenos tereta na prednju osovinu. Sviše visok spreg izaziva prenos tereta na zadnju osovinu.



# ODRŽAVANJE PRIKOLICE • SAVETI ZA KORIŠĆENJE

U vašem interesu je da redovno održavate Vašu prikolicu. Na kraju kataloga, dajemo vam knjižicu za održavanje Vaše prikolice. Osim toga, garancija važi samo ako se pridržavate propisa o održavanju i saveta za korišćenje. Svaku intervenciju na sigurnosnim sistemima (kočnicama, spregu ili točkovima) treba da uradi stručnjak.

## 1. Garažiranje vaše prikolice

Vaša prikolica treba da se garažira na provetrenom mestu zaštićenom od nepogoda. Prikolice treba da se parkiraju tako da se izbegava svako zadržavanje vode u prikolici.

## 2. Održavanje pocinkovanih delova

Nakon oksidacije pocinkovanih delova se stvara efikasna zaštita od rde. Od toga potiče njihov mat izgled. Pocinkovani delovi su podložni oštećenjima od kiseline i soli. Neophodno je dakle očistiti prikolicu sa dosta vode nakon svakog transporta po snežnom putu, posutom đubrivom ili drugim kiselim ili slanim supstancama. Moguće je da se tragovi ili nijanse bele rde pojave. Oni su normalni i površinski. Ne utiču na zaštitu vaše prikolice i ne mogu biti valjan razlog za reklamaciju pokrivenu garancijom.

## 3. Održavanje cerada

Cerade Trigano Prikolice d.o.o. su proizvedene od tkanog PVC-a. Njihovo čišćenje je brzo. Prilikom rasklapanja i sklapanja cerade, pazite da kopča ne pocepa ceradu. Ako se cerada dugo drži van upotrebe, mogu se pojaviti beli tragovi na prevojima. Tek kada je cerada dobro suva možete da je sklopite i potrudite se da to učinite što pravilnije.

## 4. Drvene stranice i pod

Drvene stranice i pod prikolica Trigano Prikolice d.o.o. su proizvedeni od višeslojno lepljenih panela – blažujke. Blažujka je visokog kvaliteta i ne zahteva nikakvo održavanje. Drvo je higroskopan materijal. Vremenom, ovaj materijal radi i dolazi do mikro naprsilina. Eventualno može doći i do slamanja vijaka. Sa godinama i usled vremenskih nepogoda, blažujka može da postane mat. Prilikom garažiranja Vaše prikolice, vodite računa da se ne zadržava voda na blažujci i da ne ostavljate vlažne supstance suviše dugo u prikolici. To može brzo oštetiti blažujku prikolice.

## 5. Rešetkasta ograda

Makar i na kraćoj relaciji, uvek zatvorite ceo komplet rešetkaste ograde. Sve četiri strane treba da budu na mestu da bi se izbeglo razklimanje bočnih elemenata ili eventualno oštećenje šasije. Komplet nadgradnje Trigano Prikolice d.o.o. su zaštićene toplim cinkovanjem protiv korozije, a usled ovog postupka proizvodnje, neki kompleti mogu imati neke deformacije koje ne utiču na funkcionalnost ograde.



# ODRŽAVANJE PRIKOLICE • SAVETI ZA KORIŠĆENJE

## 6. Gornja cerada

Da bi se povećao volumen tereta, Trigano Prikolice d.o.o. Vam nude cerade različitih visina, prilagodljive Vašoj prikolici. Ceradu treba potpuno zatvoriti pre polaska. Strogo je zabranjeno voziti samo sa montiranim arnjevima na prikolici (rizik od gubljenja arnjeva u toku transporta). Savetuje se da se posle upotrebe cerada lepo sklopi da bi se izbegla oštećenja i cepanje. Trigano Prikolice d.o.o. neće biti odgovorane u slučaju problema na ceradi koja nije iz game proizvoda Trigano Prikolice d.o.o.

## 7. Rezervni točak

Loše pričvršćivanje nosača rezervnog točka može da dovede do gubitka točka, cepanja lima ili šasije. Proveriti, svakih 500 km, zategnutost vijaka. Rezervni točkovi stariji od 2 godine nisu više pogodni za stalnu upotrebu.

Trigano Prikolice d.o.o. zadržava pravo da vam isporuči različitu dimenziju rezervnog točka (marku i indekse opterećenja i indeks brzine) od voznih točkova.



# ODRŽAVANJE PRIKOLICE • SAVETI ZA KORIŠĆENJE

## 8. Rampa

Za lakši utovar i istovar materijala, Trigano Prikolice d.o.o. Vam nude kompletну gamu rampi od čelika.

Da bi se obezbedila stabilnost prikolice i smanjili mehanički uticaji na osovine i šasiju, OBAVEZNA je upotreba potpornih stopi prilikom utovara i istovara preko rampe za profesionalne prikolice.

U daljem tekstu dajemo nekoliko saveta kojih se treba pridržavati.

### Pre utovara / istovara

- Postavljanje potpornih stopi ili graničnika (obavezno).
- Proveriti stabilnost prikolice i rampi.
- Razmak između dve rampe treba prilagoditi rasponu vozila koje se utovaruju.
- Proveriti da vozilo koje se utovaruje nema veću težinu od maksimalnog opterećenja prikolice.

### Prilikom utovara / istovara

- Vozilo koje se utovara treba da se kreće sporo bez naglih pokreta pri usmeravanju kako bi se izbeglo pomeranje rampi ili njihovo oštećenje.
- Pazite na pokretanje vrha rampe prilikom utovara.
- Postaviti utovareno vozilo vodeći računa o raspodeli opterećenja (dozvoljenoj maksimalnoj masi na rudi).

**VAŽNO:** Tehničke karakteristike rampi (npr: dozvoljena masa) su navedene u našem prodajnom katalogu.



## 9. Pomoćni - parkirni točkić

Proveriti njegovo funkcionisanje okrenuvši potpuno točkić. Ako je potrebno, podmazati šipku. Ne manevrirati prikolicu pod teretom na pomoćnom točkiću jer se on može prerano oštetiti.

Neki pomoćni točkići su opremljeni mazalicom. Dobro podmazivanje je neophodno da bi se obezbedilo dobro funkcionisanje!

# ODRŽAVANJE PRIKOLICE • SAVETI ZA KORIŠĆENJE

## 10. Vezni elementi

So je korozivna za sve vezne elemente na prikolici: vijke, podloške, navrtke itd. Ispiranje prikolice čistom vodom je neophodno da bi se sprečila korozija. Kod nekih gama proizvoda, Trigano Prikolice d.o.o. koristi vijke od INOX-a.

Pažnja, pre i posle upotrebe prikolice i svakih 500 km, proveriti zategnutost glavnih delova (točkova, šape, torzionih osovina, rude, šasije itd...)

## 11. Delovi od INOX-a

Delovi od INOX-a ne zahtevaju specijalno održavanje. Zabranjeno je koristiti udarni ključ za zatezanje i odvijanje vijaka od INOX-a.

## 12. Signalizacija i struja

Pre svakog polaska, proveriti funkcionisanje svetlosne signalizacije. Dobro proverite utičnicu na vučnom vozilu i uverite se da li je ispravna i dobro zaštićena od spoljnih uticaja. Trigano Prikolice d.o.o. neće biti odgovorne za kvarove vozila vezane za nefunkcionalnost struje na prikolici. Utičica na vučnom vozilu mora biti zaštićena preko osigurača.

## 13. Točkovi

Proveravati pritisak u gumama redovno (videti tabelu). U slučaju produženog nekorišćenja, prikolica treba da se podigne na dizalicu kako bi se izbegle eventualne deformacije. Prilikom zamene ili pritezanja točkova, zategnuti brezone, unakrs, moment ključem.



PRIKOLICE

WWW.PRIKOLICE.COM  
tel. 34 6170 512

# ODRŽAVANJE PRIKOLICE • SAVETI ZA KORIŠĆENJE

*Moment zatezanja elemenata za vuču , osovine i točkova:*

Veza	Veli -čina	Klasa vijka (min)	Klasa navrt-ke (min)	Moment zatezanj a (Nm)	Moment zatezanja točka (Nm)
Nepokret- na	M10	8.8	8	40-50	74
	M12	8.8	8	70-80	90
	M14	8.8	8	115-140	160
	M16	8.8	8	180-200	
Pokretna (bez zazora)	M12	8.8	8	20-40	
	M14	8.8	8	20-60	
	M16	8.8	8	40-150	

*Pritisak pneumatika:*

3,50x8	3	185R14C	4.5
5,00x10	3.5	195/70R15C	4.5
4,00x10	2.5	135R13	2.2
145R13	2.5	195/50R13	6.5
155/70R13	2.5	195R14C	4.5
185/70R13	2.7	165R13C	4.5
155/R13	2.2	155R13C	4.5
175/R14C	4.5	165/70R13	2.5
155/70R12C	6.2	195/55-10C	6.5
165R14C	4.5		

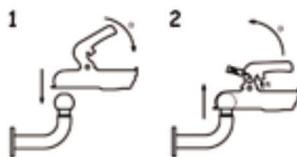
Brezoni na točkovima moraju obavezno da se provere pre svake vožnje.

Kontakt sa solju ili kiselom supstancom na putu ili u vodi, može da utiče na pojavu tragova bele ili crvene rđe. Dobro ispiranje točkova sprečava pojavu rđe koja ne utiče na osobine proizvoda.

**VAŽNO:** U slučaju demontaže, svaka samokočiva navrtka treba da se zameni novom.

## KAČENJE

1. Približiti vučno vozilo što bliže prikolici. Stavite glavu šape iznad kuke vučnog vozila.
2. Podignuti ručicu na šapi (položaj 1) i spustiti prikolicu na kuku tako da se šapa zabravi za kuku (položaj 2). Izvršite proveru da li je šapa dobro zabravila za kuku tako što ćete probati da skinete prikolicu sa kuke bez upotrebe ručice sa šape.



Proveravati redovno pohabanost kuke na vozilu i šape.  
Ne zaboravite da podignite pomoći točkić na prikolici ili da ga skinete kako bi ste izbegli gubljenje ili krađu.  
Izbacite kočnicu iz parking položaja (za prikolice sa kočnicom).

3. Priključiti električni utičnicu u priključak vašeg vozila. Proveriti da li svetlosna signalizacija radi.

**VAŽNO:** Proverite da li je prikolica dobro zakačena pre polaska i da li su električni kabal i lanac dobro spojeni. Za dobro ponašanje na putu, visina kuke treba da se ispoštuje:  $430 \pm 35$  mm od tla.

Prikolice su opremljene „sekundarnom vezom“ - lancem.



# KAČENJE - OTKAČINJANJE

## OTKAČINJANJE

1. Isključiti električnu utičnicu iz priključka sa vašeg vozila.
2. Aktivirati parking kočnicu ako je prikolina sa kočnicom ili podglaviti točkove. Podići ručicu za zakačinjanje da biste otkačili prikolicu sa vozila (koristiti pomoćni točkić ako je potrebno).

**PAŽNJA:** Ne stavljati prste u otvoreno kućište šape! Najmanji pritisak na kalutu može da aktivira mehanizam za zatvaranje i da izazove povrede na rukama.

Ne manevrirati prikolicu pod teretom na pomoćnom točkiću. Zameniti vučnu kuku u slučaju pohabanosti (Prečnik < 49 mm). Podmazati zglobove svakih 6 meseci.

Ako je sigurnosni lanac pohaban ili uvrnut, zamenite ga pre upotrebe prikolice.

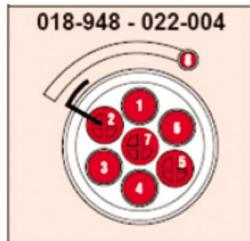
**NAPOMENA:** Prilikom parkiranja prikolice na kolovozu zadnja svjetlosna grupa mora biti vidljiva. U suprotnom ostali korisnici moraju biti upozoreni na prisustvo vozila pomoću signalizacionog trougla propisanog nacionalnim pravilnikom.

Kada parkirate prikolicu u rikverc preporučuje se da napravite manevar unapred oko 20 cm da bi se izvršila dekomprezija inercione kočnice.

Pre polaska, pomoćni točkić treba potpuno podići okrenuvši ručicu do graničnika. Kod modela sa steznom obujmicom, neophodno je podići telo pomoćnog točkića, zatim zategnuti obujmicu sa ručicom. Ne manevrirati sa prikolicom pod teretom pomoću pomoćnog točkića.

# ZAMENA SIJALICA NA SVETLOSNIM GRUPAMA

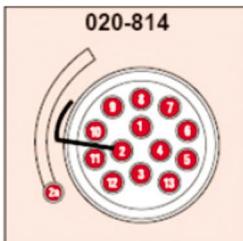
Utičnica 7-polna + 1 povratna veza  
za svetlo za maglu



(Pogled sa prednje strane priključka)

1. Levi pokazivač pravca - **žuto**
2. Zadnje svetlo za maglu - **plavo**
3. Masa - **belo**
4. Desni pokazivač pravca - **zeleno**
5. Desno poziciono svetlo - **braon**
6. Stop svetlo - **crveno**
7. Levo poziciono svetlo - **crno**
8. Povratni kabal za maglu - **sivo**

Utičnica 13-polna sa prekidom  
svetla protiv magle



(Pogled sa prednje strane priključka)

1. Levi pokazivač pravca - **žuto**
2. Zadnje svetlo za maglu - **plavo**
- 2.a Vraćanje svetla za maglu - **sivo**
3. Masa (za kontakte od 1 do 8 pola) - **belo**
4. Desni pokazivač pravca - **zeleno**
5. Desno poziciono svetlo - **braon**
6. Stop svetlo - **crveno**
7. Levo poziciono svetlo - **crno**
8. Rikverc svetlo i/ili uređaj za rikverc za inercionu kočnicu - **narandžasto**
9. Linija sa stalnim pozitivnim naponom - **zeleno**
10. Linija pozitivnog punjenja za bateriju u prikolici - **crveno**
11. Masa (za kontakt 10 pola) - **belo**
12. Još nije dodeljeno
13. Masa (za kontakte od 9 do 12 pola) - **belo**

## Procedura za zamenu sijalice:

U daljem tekstu su uputstva za zamenu sijalica na prikolicama Trigano Prikolice d.o.o. Nepropustive lampe zahtevaju posebne mere predostrožnosti. Sva uputstva koja se odnose na vodootpornu gamu su data uz ovo uputstvo.

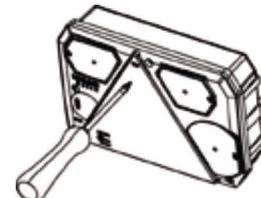
### Za zadnja svetla:

#### 1. Skinuti poklopac:

Skinuti vijak pomoću odvijača.

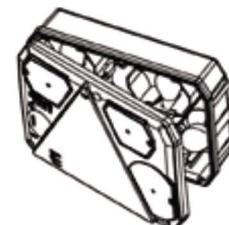
#### 2. Zameniti neispravnu sijalicu.

#### 3. Vratiti poklopac i zaviti vijak.



### Raspored sijalica po tipu svetla.

P21W	Pokazivač pravca - - Rikverc - Magla
P21-5W	Poziciono i Stop svetlo
R5W/C5W P5W	Svetlo regalarske tablice
W5W/C5W	Poziciono svetlo



**NAPOMENE:** Prilikom postavljanja sijalica, proveriti da pipci sijalice dobro nalegnu u ležište. Lampa je reprezentativna. Koraci za zamenu sijalica variraju za sve zadnje lampe.



# ZAMENA SIJALICA NA SVETLOSnim GRUPAMA

## Za pravougaona prednja poziciona svetla (e)

1. Skinuti poklopac: odviti vijak odvijačem.
2. Zameniti neispravnu sijalicu.
3. Vratiti poklopac i zaviti vijak.

## Za četvrstasta prednja poziciona svetla (r)

1. Skinuti čeoni poklopac i unutrašnje poklopce.
2. Zameniti sijalicu.
3. Vratiti unutrašnje poklopce i čeoni poklopac.

## Za gabaritna svetla (t)

1. Skinuti okruglu gumu.
  2. Pomeriti gumene produžetke, skinuti poklopce i okrenuti za jednu četvrtinu kruga deo sijalice.
  3. Zameniti neispravnu sijalicu.
  4. Vratiti sklop.
- 5. PAŽNjA:** Crveni poklopac ide prema nazad, a beli poklopac napred.

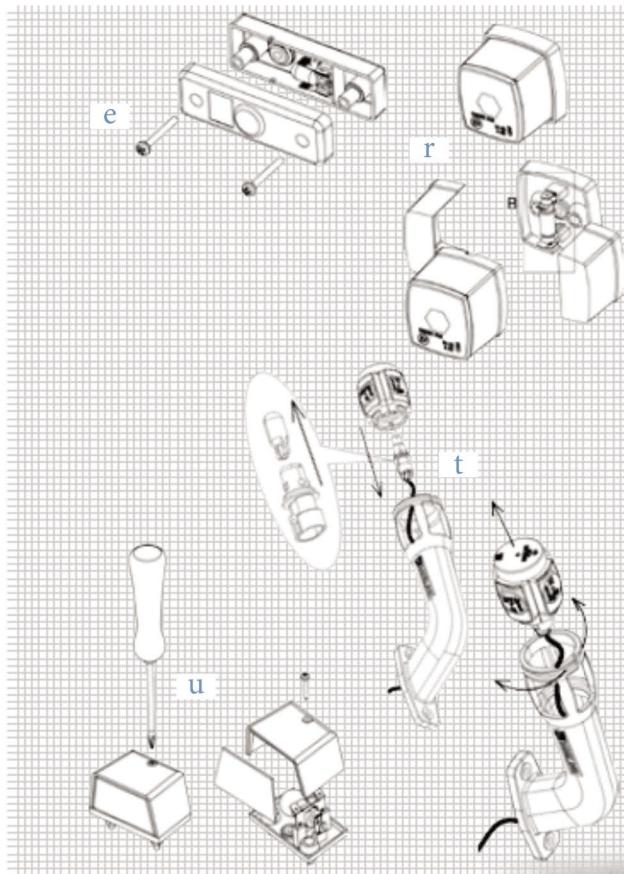
## Za odvojena osvetljenja tablice (u)

1. Skinuti poklopac: skinuti vijak odvijačem.
2. Zameniti sijalicu.
3. Vratiti poklopac i zaviti vijak.

**NAPOMENA:** Za neka osvetljenja tablice, neophodna je demontaža svetla sa šasije.

## Za LED svetla

1. Otkačiti dekonektor iza fara.
2. Odviti i zameniti blok za svetlo.



# TEKUĆE PERIODIČNO ODRŽAVANJE

Saveti o tekućem periodičnom održavanju – strana 16

Popunjava i potpisuje kupac

Dostava prikolice	6 meseci ili na 1000 km	Svake godine ili na 5000 km	Nakon 4 godine ili na 40 000 km	
Navrtke/ vijci/ brezoni	C + Re	Navrtke/ vijci/ brezoni	C + Re	Navrtke/ vijci/ brezoni
Točak	C	Točak	C	Točak
Pritisak u pneumatiku	C	Pritisak u pneumatiku	C	Pritisak u pneumatiku
Šapa	C + Re + G	Šapa	C + Re + G	Šapa
Glavčine		Glavčine	C	Glavčine
Ležajevi	C + Re + G	Ležajevi	C + Re + G	Ležajevi
Električna instalacija	C	Električna instalacija	C	Električna instalacija
Sigurnosni lanac	C	Sigurnosni lanac	C	Sigurnosni lanac
Bravice za zatvaranje	C	Bravice za zatvaranje	C	Bravice za zatvaranje
Stranice	C + Re	Stranice	C + Re	Stranice
Vijčana veza (zatezanje)	C + Re	Vijčana veza (zatezanje)	C + Re	Vijčana veza (zatezanje)
Kočnice		Kočnice	C	Kočnice
Kočioni sistemi	C + Re	Kočioni sistemi	C + Re	Kočioni sistemi
Uzengije	C + G	Uzengije	C + G	Uzengije
				C + G

**C**- kontrolisati; **Re** – zategnuti; **Rem**- zameniti (o zameni pohabanih delova odlučuje stručno lice); **G** - podmazati



# TEKUĆE PERIODIČNO ODRŽAVANJE

## 1. Kontrola točkova

- Zategnuti 4 ili 5 brezona ili navrtki desnog i levog točka krstastim ključem i proveriti momente zatezanja dinamometarskim ključem.
- Prilikom zatezanja točkova, proveriti da li je ispušćena strana navrtki do naplatka: loša montaža prouzrokuje labavljenje točka i oštećenje pneumatika.
- Proveriti pritisak u pneumaticima.
- Proveriti saobraznost profila pneumatika (treba da budu iste marke, indeksa brzine, indeksa opterećenja i da se podjednako habaju na istoj šasiji).

## 2. Kontrola stezanja navrtki / vijaka

- Proveriti stranice (sve četiri strane).
- Proveriti oba blatoobra.
- Proveriti donji deo karoserije (navrtke, električne kablove).
- Proveriti da li je ruda dobro pričvršćena ispod karoserije (navrtke).
- Proveriti da li je osovina dobro pričvršćena ispod karoserije (navrtke).
- Proveriti šapu.
- Proveriti pomoćni točkić (ako postoji).
- Postaviti šapu na kuku.

## 3. Kontrolisati snop električnih kablova

- Testirati oba poziciona svetla.
- Testirati desne i leve pokazivače pravca.
- Testirati stop svetlo i svetlo za maglu.
- Testirati rikverc svetlo, ako postoji.

## 4. Razno

- ↳ Proveriti da li dobro pričvršćena dodatna opciona oprema (cerada, arnjevi, nosač rezervnog točka itd.).
- ↳ Podići pomoći točkić (ako je isporučen): on nikad ne sme da dodiruje tlo u toku vuče.
- ↳ Postaviti registracionu tablicu.
- ↳ Kontrolisati zategnutost brezona / navrtki točkova u redovnim razmacima na svakih 500 km.
- ↳ Kontrolisati zategnutost SVIH navrtki, vibracije prikolice na putu mogu po nekad da izazovu labavljenje.
- ↳ Svakih 500 km, kontrolisati zategnutost glavnih elemenata (šape, torzione osovine, točkove, rudu).
- ↳ Kod prikolica koje prelaze često duže staze, eventualno dodatno podmazivanje može biti neophodno: iza čepa osovine koji štiti ležajeve.
- ↳ Preopterećenje može da izazove prerano starenje torzione osovine.
- ↳ Za prikolice sa kočnicama, pročitati pažljivo tehničko uputstvo za upravljanje i održavanje koje vam je dostavljeno.
- ↳ Pogledati značenja skraćenica PTAC, CU, PTRA. Nikakva reklamacija neće biti priznata od prodavca ili proizvođača usled nepoštovanja tehničkih uslova vezanih za prikolicu i vučno vozilo, kupac je jedini odgovoran za poštovanje zakona o saobraćaju.
- ↳ Savetuje se suptilna vožnja, veća opreznost, a pre svega smanjena brzina prilikom vuče prikolice (značajna inercija prilikom kočenja).

**PTAC - Poids Total Autorisé en Charge** = Najveća dozvoljena masa vozila

**PTRA - Poids Total Roulant Autorisé** = Najveća dozvoljena masa za vuču priključnih vozila

**CU - Charge Utile** = Korisna nosivost

## **PRE SVAKOG POLASKA PROVERITI:**

- ✓ Osvetljenje i signalizaciju.
- ✓ Zabravljenost šape.
- ✓ Pomoći točkić ili potporne stope - da li su podignuti.
- ✓ Pritisak pneumatika: kod većeg tereta ili dužeg puta, povećati pritisak za 0.5 bari.
- ✓ Teret: uvek treba da bude dobro podglavljen i uvezan, što je moguće bliže tlu, dobro raspoređen (5 do 10 % od ukupne težine na šapi).
- ✓ Težina tereta ne sme nikad da bude veća od korisnog opterećenja prikolice.

**Podsetnik: 1 m3 peska «teži» oko 1800 kg ili**

**1 m3 drva «teži » oko 700 kg.**

## **Pažnja! Garancija ne važi za prikolice koje su:**

- Nepravilno i nasilno korišćenje.
- Zanemarivane, oštećene, loše održavane, menjane na bilo koji način.
- Na kojima je korišćena oprema koju nije preporučio ili odobrio proizvođač prikolice.

Prikolica je proizvedena i odobrena za transportovanje maksimalnog tereta naznačenog na pločici proizvođača.

*Dobio sam prikolicu Trigano Prikolice d.o.o. u savršenom stanju, čiji je serijski broj upisan na šasiji i na pločici proizvođača. Korišćenje prikolice mi je objašnjeno, ili sam odustao od objašnjenja i upoznat sam sa Tekućim periodičnim održavanjem (videti str. 16-17).*

Izjavljujem da sam upoznat sa uslovima Uputstva za korišćenje i održavanje **Trigano prikolice d.o.o.** na stranama 16. i 17.

Datum:.....

Serijski broj prikolice :

V.....

## **KUPAC**

(ime, prezime i potpis)

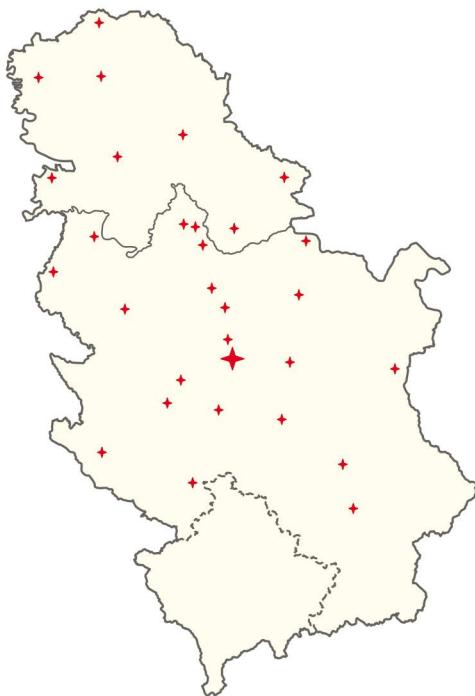
## **PRODAVAC**

(ime, prezime, potpis i pečat)



**PRIKOLICE**  [www.trigano.com](http://www.trigano.com) tel. 34 6170 512

# NAŠA PRODAJNA MREŽA



**TRIGANO PRIKOLICE D.O.O.** raspolažu sa velikom prodajnom mrežom:

- 1)STR MARKET IN, Bavanište,Bore Radića 87A, 064/144-11-04
- 2) DDM COMPANY, Novi Sad, Dr.Svetislava Kasapinovića 9, 021/27-000-17, 064/1334589
- 3) AUTO SERVIS LUKIĆ, Valjevo, obilazni put bb, 014/35-11-743,063/453-976
- 4) EURO FISKAL, Arilje, Grdovići bb, 060/066-89-86
- 5) X-TIM LOGISTIC DOO, Bačka Topola, Košut Lajoša 107, 024/713-200, 064/841-39-00, 024/41-50-203
- 6) TOP AUTO, Leskovac, Božidara Veličkovića br 1, 065/25-45-300
- 7) LIMES, Kruševac, Predraga Stanojevića 62, 037/457-096, 037/420-350
- 8) AUTO BANE GROUP, Zaječar, Negotinski put bb, 019/420-999, 063/400-503
- 9) AUTOCENTAR ĐORĐEVIĆ, Ćuprija, Beogradska bb, 035/8470-953, 063/600 373
- 10) NEŠA PETROL DOO, Topola, Beogradski put bb, 065/236-23-66, 034/6814-111
- 11)TR MLADEN TABAN, Petrovac na Mlavi, Srpskih vladara 342, 063/858-22-62
- 12) AUTO BELI SATR, Šid, Nikole Tesle br 6, 063/509-210

## NAŠA PRODAJNA MREŽA

- 13) DADA MOTORS DOO, Sombor, Sonćanski Put br 12,  
060/33-000-37
- 14) NIŠ AUTO TORINO, Niš, Bulevar Nikole Tesle bb,  
018/575 080, 064/862 14 22
- 15) GS TRADE, Beograd, Boleč, Smederevski put 2j, 062/33 23 44
- 16) MARIĆ CENTAR DOO, Konarevo-Kraljevo, Progorelica 74 a,  
036/ 821 204
- 17) TRGOKOMERC DOO, Vršac, Milosa Obilica br 41,  
065/830 25 00
- 18) MENDA 2014, Novi Pazar, 063/709 16 66, 063/729 29 29
- 19) BLUE MOSAIC, Beograd, Bogoboja Atanackovića br 5,  
011/285 22 01, 063/207 520
- 20) LJUBINJE PROMET DOO, Veliko Gradište, Požarevački put bb,  
012/766 12 46, 063/226 872
- 21) MIKOM DOO, Prijepolje, Novovaraška bb, 033/744 755
- 22) COMMERCE DOO, Subotica, Petra Čajkovskog br. 18,  
064/125 13 56
- 23) TECHNODROM DOO, Beograd, Bulevar kralja Aleksandra  
513v, 063/347 155
- 24) OGI MD AUTO CENTAR, Čačak, Bulevar Tanaska Rajića 258,  
032/358 553, 063/809 31 10
- 25) TOČAK AUTO, Zrenjanin, Cara Dušana br 9,  
069/860 76 58, 023/510 803
- 26) MIVAM DOO, Mladenovac, Deda Vasina 5, 064/533 537
- 27) STATOR DOO, Loznica, Šabački put, 015/876 613
- 28) VULIĆEVIĆ COMPANY DOO, Šabac, Kostadinovića put 030,  
062/39 10 99
- 29) TOMIĆ AUTO 034 DOO, Kragujevac, Gornjomilanovačka 82A,  
034/354 666
- Za dodatne informacije posetite naš sajt:  
[www.trigano-prikolice.com](http://www.trigano-prikolice.com)



NAPO MENE

## NAPOMENE

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**PRIKOLICE**

www.prikolice.cz  
tel. 34 6170 512

**TRIGANO**  
**PRIKOLICE**

*Lider*



[www.trigano-prikolice.com](http://www.trigano-prikolice.com)

Jagodinska bb, 34000 Kragujevac

+381 34 6170 512